

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS3180

HTS3181



EN **User manual**

DE **Benutzerhandbuch**

ES **Manual del usuario**

FR **Mode d'emploi**

NL **Gebruiksaanwijzing**

PHILIPS

Sisällysluettelo

1 Tärkeää	2
Turvallisuus ja tärkeä huomautus	2
Tavaramerkki-ilmoitus	3
2 Tuote	4
Keskeiset ominaisuudet	4
Tuotteen yleiskuvaus	4
3 Liittäminen	7
Laitteen sijoittaminen	7
Videokaapeliin liittäminen	7
Kaiuttimien ja subwooferin liittäminen	8
Radioantennin liittäminen	9
Äänikaapeliin / muiden laitteiden liittäminen	9
Virtajohdon liittäminen	10
4 Aloittaminen	11
Paristojen asettaminen kaukosäätimeen	11
Katselukanavan valitseminen	11
Valikkokielen valitseminen	12
Kaiutinasetusten muuttaminen	12
Toistolähteen valitseminen	13
5 Toistaminen	14
Levyn toistaminen	14
Videon toistaminen	14
Musiikin toistaminen	18
Valokuvien toistaminen	19
Toistaminen USB-laitteesta	20
Radiotoisto	20
6 Äänen säätäminen	22
Äänenvoimakkuuden hallinta	22
Surround-äänien valitseminen	22
Esimääritetyn äänitehosteen valitseminen	22

7 Asetusten määrittäminen	23
Yleiset asetukset	23
Ääniasetukset	24
Videoasetukset	25
Omat asetukset	26
8 Lisätietoja	29
Ohjelmiston päivittäminen	29
Hoitaminen	29
9 Teknisiä tietoja	30
10 Vianmääritys	31
11 Sanasto	33

1 Tärkeää

Turvallisuus ja tärkeä huomautus



Vakava varoitus

- Ylikuumenemisen vaara! Älä koskaan asenna tuotetta ahtaaseen tilaan. Jätä tuotteen ympärille vähintään 10 cm tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään. Varmista, että verhot tai muut esineet eivät peitä tuotteen ilmastointiaukkoja.
- Älä pidä tuotetta, kaukosäädintä tai paristoja avotulen tai muiden lämmönlähteiden, kuten auringonvalon, läheisyydessä.
- Käytä tuotetta ainoastaan sisällä. Pidä tuote erillään vedestä, kosteudesta ja nesteitä sisältävistä esineistä.
- Älä koskaan aseta tuotetta muiden laitteiden päälle.
- Pysy pois tuotteen läheltä ukkosmyrskyjen aikana.
- Kun järjestelmän virta katkaistaan laitteen katkaisimesta tai irrottamalla pistoke, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Näkyvää ja näkymätöntä lasersäteilyä, kun laite on auki. Vältä altistumista säteelle.



Tämä laite on direktiivien 2006/95/EC (pienjännite), 2004/108/EC (EMC) oleellisten vaatimusten ja niitä koskevien direktiivien muiden ehtojen mukainen.

Tekijänoikeus



Be responsible
Respect copyrights

Kopiosuojatun materiaalin, mukaan lukien tietokoneohjelmien, tiedostojen, lähetysten ja äänitallenteiden, luvaton kopioiminen voi loukata tekijänoikeuksia ja täyttää rikoksen tunnusmerkit. Tätä laitetta ei saa käyttää edellä mainittuun tarkoitukseen.

Macrovisionin tekijänoikeus

Tässä tuotteessa käytetään tekijänoikeuksia suojaavaa tekniikkaa, joka on suojattu tietyillä Yhdysvaltain liittohallinnon patenteilla ja muilla immateriaalioikeuksilla, joiden omistajia ovat Macrovision Corporation ja muut tahot. Tämän tekijänoikeuksia suojaavan tekniikan käyttäminen on sallittua vain Macrovision Corporationin luvalla. Tekniikka on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöä ja muuta rajoitettua käyttöä varten. Tekniikan valmistustavan selvittäminen ja laitteen purkaminen on kiellettyä.

Tekijänoikeus Isossa-Britanniassa

Tallennukseen ja toistoon tarvitaan ehkä lupa. Lisätietoja Copyright Act 1956 ja The Performers Protection Acts 1958 to 1972.

Verkkosulake (vain Iso-Britannia)

Tässä tuotteessa voi käyttää hyväksyttyä muottipuristettua pistoketta. Jos verkkosulake on vaihdettava, tilalle on asetettava samanarvoinen sulake kuin pistokkeessa on ilmoitettu (esim. 10 A).

- 1 Irrota sulakekansi ja sulake.
- 2 Uuden sulakkeen on oltava BS 1362 -standardin mukainen ja sen on oltava ASTA:n hyväksymä. Jos sulake katoaa, tarkista oikea sulaketyyppi jälleenmyyjältä.
- 3 Aseta sulakekansi paikalleen.



Huomautus

- Jotta laite olisi EMC-direktiivin (2004/108/EY) mukainen, pistoketta ei saa irrottaa virtajohdosta.

Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja paristojen hävittäminen



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty yliväivä roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään.

Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteen mukana.

Hävittämällä vanhan tuotteen oikein voit ehkäistä mahdollisia ympäristö- ja henkilöhaittoja.



Tuotteessa on akkuja tai paristoja, joita EU:n direktiivi 2006/66/EY koskee. Niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tutustu paikalliseen akkujen ja paristojen keräysjärjestelmään. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset ympäristö- ja henkilöhaittoja.

Tavaramerkki-ilmoitus



Valmistettu Dolby Laboratoriesin luvalla. Dolby, Pro Logic ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.



DivX, DivX Ultra Certified ja niihin liittyvät logot ovat DivX, Inc.:n tavaramerkkejä, joihin on käyttöluva.

Virallinen DivX® Ultra Certified -tuote.

Toistaa kaikkia DivX®-videoversioita (myös DivX® 6). DivX®-mediatiedostojen ja DivX®-mediaformaatin tehotoisto.

Toistaa DivX®-videoita, joissa on valikot, tekstitys ja ääniraidat.



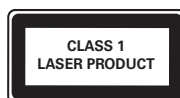
Windows Media ja Windows-logo ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.



USB-IF-logot ovat Universal Serial Bus Implementers Forum, inc.:n tavaramerkkejä.



ENERGY STAR ja ENERGY STAR -merkki ovat rekisteröityjä yhdysvaltalaisia merkkejä.



2 Tuote

Onnittelut tekemäsi ostoksen johdosta ja tervetuloa Philipsin käyttäjäksi! Käytä hyväksesi Philipsin tuki ja rekisteröi tuote osoitteessa www.philips.com/welcome.

Keskeiset ominaisuudet

Täyteläinen pakkaamaton monikanavainen surround-ääni

Kotiteatterijärjestelmä tukee pakkaamatonta 5.1-kanavaista ääntä, joka kuulostaa niin aidolta, että tunnet olevasi paikalla.

USB direct

Liitä USB-laite USB-liitäntään ja toista MP3/WMA/JPEG/DivX-tiedostot.

Äänen ja videotoiston synkronointi

Jos videosignaali siirtyy televisioon ääntä hitaammin, voit synkronoida äänen ja videon viivästyttämällä ääntä.

Sovittaminen kuvaruutuun

Voit katsella elokuvaa täyskorkuisena mistä tahansa televisiosta. Käytettävissä ainoastaan DVD-levyjen ja JPEG-tiedostojen kanssa.

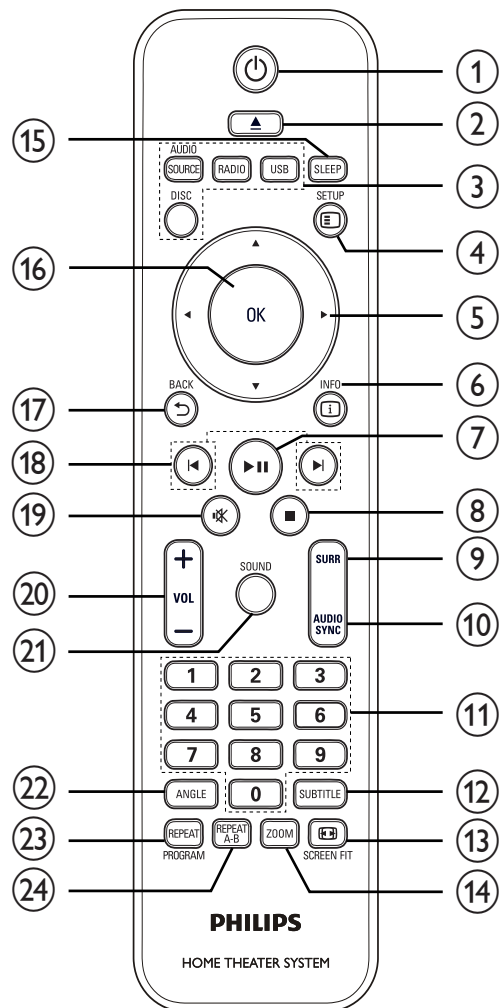
Aluekoodit

Laite toistaa levyjä, joilla on jokin seuraavista aluekoodeista.

DVD-aluekoodi	Maat
	Eurooppa
	Venäjä

Tuotteen yleiskuvaus

Kaukosäädin



- ① **⏻ (Valmiustila-On)**
 - Käynnistää kotiteatterijärjestelmän tai siirtää sen valmiustilaan.
- ② **▲ (Avaa/Sulje)**
 - Avaa tai sulkee levyalustan.
- ③ **SOURCE-painikkeet**
 - **AUDIO SOURCE:** Valitsee audiotulolähteen.
 - **RADIO:** Valitsee FM-radion.
 - **USB:** Vaihtaa USB-lähteeseen.
 - **DISC:** Vaihtaa levylähteeseen.
- ④ **⚙️ SETUP**
 - Avaa tai sulkee asetusvalikon.

⑤ ▲▼◀▶ (Selauspainikkeet)

- Navigoiminen valikoissa.
- Vasemmalle tai oikealle painaminen käynnistää nopean haun taakse- tai eteenpäin.
- Radiotilassa voit virittää radiotaajuuksia painamalla ylös- tai alaspäin.
- Radiotilassa voit aloittaa automaattihaun painamalla vasemmalle tai oikealle.

⑥ ⓘ INFO

- Näyttää tiedot nykyisestä tilasta tai levyistä.
- Näyttää diaesityksissä valokuvatiedostot pikkukuvina.

⑦ ▶|| (Toisto/tauko)

- Aloittaa tai keskeyttää levyn soittamisen tai jatkaa sitä.
- Radiotilassa voit virittää radiokanavat automaattisesti ensiasennuksen yhteydessä.

⑧ ■ (Pysäytys)

- Lopettaa levyn soittamisen.
- Radiotilassa poistaa nykyisen pikavalinta-aseman.

⑨ SURR (Surround-ääni)

- Siirtyy käyttämään tuettua surround- tai stereoääntä.

⑩ AUDIO SYNC

- Valitsee audiokielen tai -kanavan.
- Pitämällä painiketta alhaalla voit avata äänen synkronointiasetuksen ja määrittää äänen viivästysajan painamalla **VOL +/-** -painiketta.

⑪ Numeropainikkeet

- Valitsee soitettavan laitteen.

⑫ SUBTITLE

- Videon tekstityskielen valitseminen.

⑬ SCREEN FIT

- Kuvamuodon sovittaminen TV-ruudun mukaan (zoomkertoimet 1,3X ja 1,6X).

⑭ ZOOM

- Kuvan lähentäminen ja loitontaminen.

⑮ SLEEP

- Asettaa viiveen, jonka jälkeen kotiteatterijärjestelmä siirtyy valmiustilaan.

⑯ OK

- Vahvistaa syötetyn tiedon tai valinnan.

⑰ ↶ BACK

- Palaa edelliseen näyttöön.
- DVD: siirtyminen nimikevalikkoon.
- VCD 2.0 tai SVCD, jossa PBC käytössä: paluu valikkoon toiston aikana.

⑱ ◀▶ (Edellinen/Seuraava)

- Siirtyy edelliseen tai seuraavaan ohjelmanimikkeeseen, osaan tai kappaleeseen.

⑲ ✖ (Mykistys)

- Äänen mykistäminen tai palauttaminen.

⑳ VOL +/-

- Äänenvoimakkuuden säätäminen.

㉑ SOUND

- Valitsee esimääritetyn äänitehosteen.

㉒ ANGLE

- Videon katselukulman vaihtaminen.

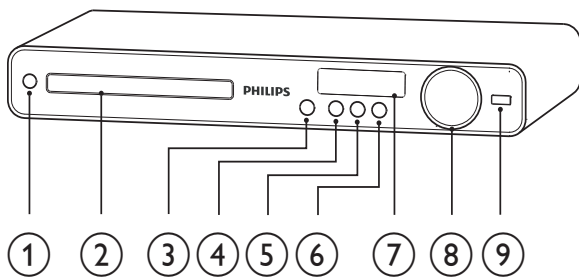
㉓ REPEAT / PROGRAM

- Valitsee toisto- tai satunnaistoistotilan tai poistaa sen käytöstä.
- Radiotilassa painikkeella nollataan pikavalintakanavat: manuaalinen nollaus painamalla lyhyesti ja automaattinen nollaus painamalla pitkään.

㉔ REPEAT A-B

- Merkitsee osan toistoa varten tai poistaa toistotilan käytöstä.

Päälaite



- ① **⏻ (Valmiustila-On)**
 - Käynnistää kotiteatterijärjestelmän tai siirtää sen valmiustilaan.
- ② **Levyalusta**
- ③ **⏏ (Avaa/Sulje)**
 - Avaa tai sulkee levyalustan.
- ④ **▶|| (Toisto/tauko)**
 - Aloittaa tai keskeyttää levyn soittamisen tai jatkaa sitä.
 - Radiotilassa voit virittää radiokanavat automaattisesti ensiasennuksen yhteydessä.
- ⑤ **■ (Pysäytys)**
 - Lopettaa levyn soittamisen.
 - Radiotilassa poistaa nykyisen pikavalinta-aseman.
- ⑥ **SOURCE**
 - Valitse toistettava media tai kuuntele ääntä liitetystä laitteesta.
- ⑦ **Näyttö**
- ⑧ **VOLUME**
 - Äänenvoimakkuuden säätäminen.
- ⑨ **🔌 (USB)**
 - Liittää USB-laitteen.

3 Liittäminen

Tee seuraavat liitännät, jotta voit käyttää kotiteatterijärjestelmää.

Perusliitännät:

- Video
- Kaiuttimet ja subwoofer
- Virta

Valinnaiset liitännät:

- Radioantenni
- Ääni
 - TV:n ääni
 - Kaapelivastaanottimen/tallentimen/pelikonsolin ääni
- Muut laitteet
 - USB-laite



Huomautus

- Tuotteen takaosan tai pohjan tyyppikilvessä on tunnistetietoja ja jännitemerkintä.
- Varmista ennen liitännöjen tekemistä, että kaikki laitteet on irrotettu virtalähteestä.

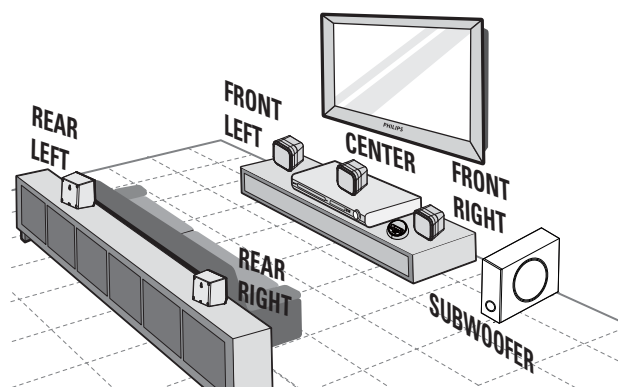


Vihje

- Monet laitteet voi liittää erityyppisten liitännöjen kautta. Valitse sopiva liitäntä tarpeen ja saatavuuden mukaan. Tuotteen liitännöissä auttava kattava interaktiivinen opas on saatavilla osoitteesta www.connectivityguide.philips.com.

Laitteen sijoittaminen

- Sijoita tuote paikkaan, jossa sitä ei voida työntää, vetää eikä kaataa. Älä sijoita laitetta suljettuun kaappiin.
- Varmista, että virtajohto on helposti irrotettavissa pistorasiasta.



- 1 Sijoita kotiteatteri lähelle televisiota.
- 2 Aseta kaiuttimet normaalille kuuntelukorkeudelle ja kohtisuoraan kuuntelualueeseen nähden.
- 3 Aseta subwoofer huoneen nurkkaan tai vähintään 1 metrin päähän televisiosta.



Vihje

- Voit vähentää häiriöitä ja kohinaa sijoittamalla kotiteatterin tarpeeksi kauas säteilevistä laitteista.

Videokaapeliin liittäminen

Liitä kotiteatterijärjestelmä televisioon, jotta voit katsella levyjä. Valitse paras videoliitäntä, jota TV tukee.

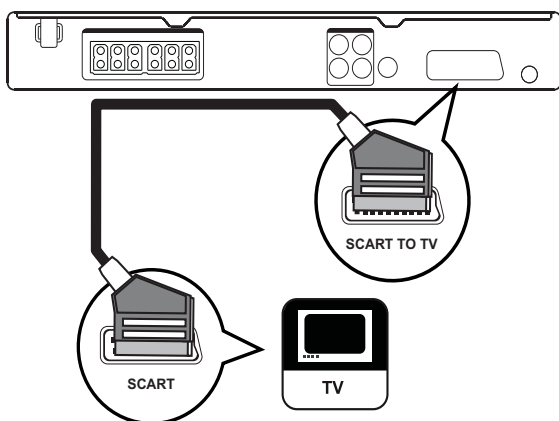
- Vaihtoehto 1: liittäminen SCART-liitännään (tavallinen TV).
- Vaihtoehto 2: liittäminen VIDEO-liitännään (tavallinen TV).



Huomautus

- Kotiteatterijärjestelmä on liitettävä suoraan televisioon.

Vaihtoehto 1: liittäminen SCART-liitäntään



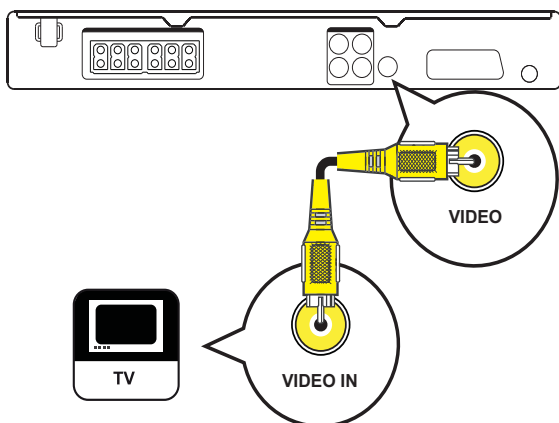
- 1 Liitä SCART-kaapeli (lisävaruste) kotiteatterin **SCART TO TV** -liitäntään ja TV:n SCART-tuloliitäntään.



Huomautus

- SCART-liitännän kautta TV:n ääni voidaan johtaa kaiuttimiin. Paina **AUDIO SOURCE**-painiketta toistuvasti, kunnes näyttöpaneelissa on teksti SCART IN.
- Tällainen liitäntä tarjoaa hyvän kuvanlaadun.

Vaihtoehto 2: liittäminen videoliitäntään (CVBS)



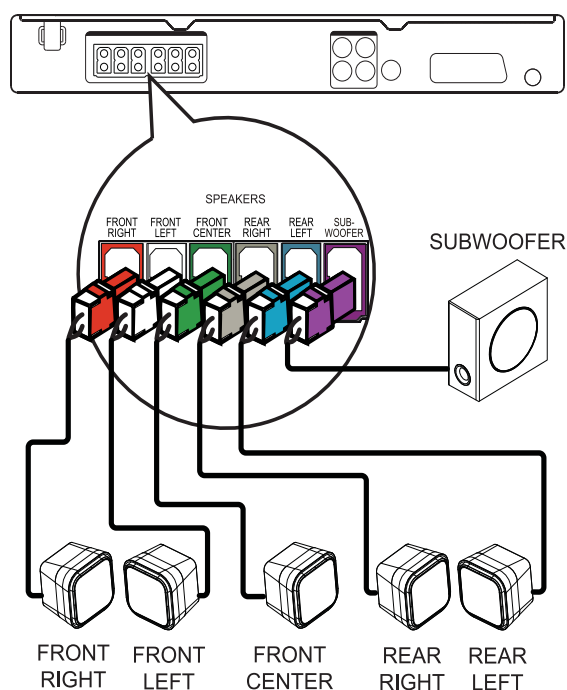
- 1 Liitä komposiittivideokaapeli kotiteatterijärjestelmän **VIDEO**-liitäntään ja TV:n VIDEO-tuloliitäntään.



Huomautus

- Television videotuloliitännässä voi olla merkintä A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE tai BASEBAND.
- Tällainen liitäntä tarjoaa vakiokuvanlaadun.

Kaiuttimien ja subwooferin liittäminen



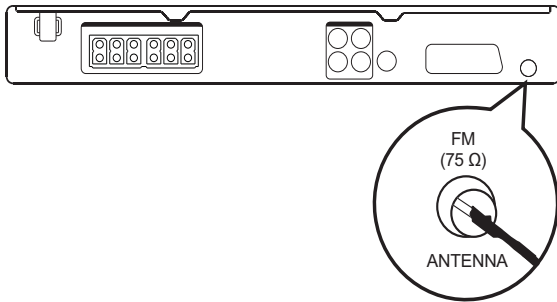
- 1 Liitä kaiuttimet ja subwoofer kotiteatterin vastaaviin liitäntöihin.



Huomautus

- Tarkista, että liität värilliset liittimet samanvärisiin liitäntöihin.

Radioantennin liittäminen



- 1 Liitä FM-antenni kotiteatterin **FM75 Ω** -liitäntään (joissakin malleissa kaapeli on valmiiksi liitetty).
- 2 Pidennä antennia ja kiinnitä sen päät seinälle.



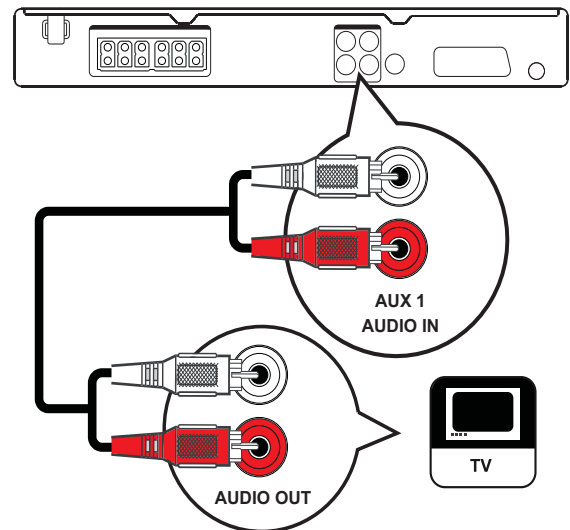
Vihje

- Voit parantaa FM-stereolähetysten vastaanottoa liittämällä laitteeseen ulkoisen FM-antennin.

Äänikaapelien / muiden laitteiden liittäminen

Ohjaa muiden laitteiden ääni kotiteatterijärjestelmään ja nauti surround-monikanavatoistosta.

Television äänilähtökytkentä



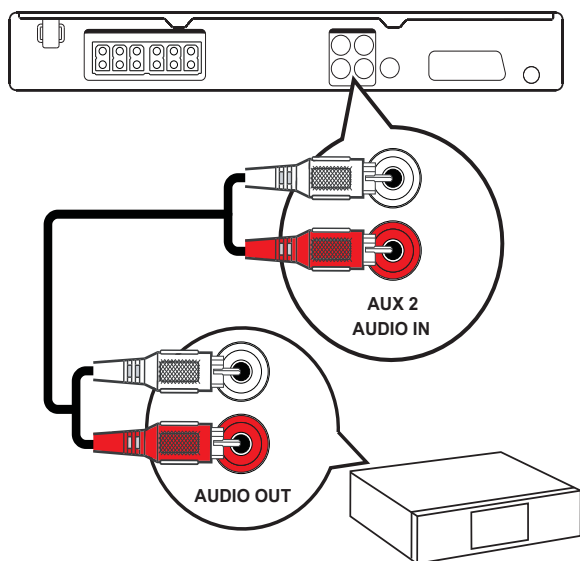
- 1 Liitä äänikaapelit (lisävaruste) kotiteatterijärjestelmän **AUDIO IN-AUX1**-liitäntöihin ja TV:n **AUDIO-lähtöliitäntöihin**.



Huomautus

- Voit kuunnella ääntä tämän liitännän kautta painamalla **AUDIO SOURCE**-painiketta toistuvasti, kunnes näyttöpaneelissa näkyy teksti **AUX1**.

Kaapelivastaanottimen/tallentimen/ pelikonsolin äänilähtökytkentä



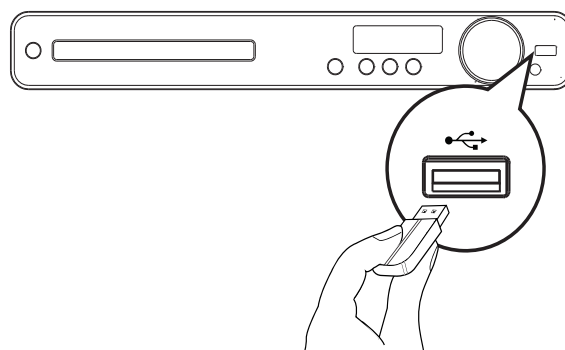
- 1 Liitä äänikaapelit (lisävaruste) kotiteatterijärjestelmän **AUDIO IN-AUX2**-liitäntöihin ja laitteen **AUDIO**-lähtöliitäntöihin.



Huomautus

- Voit kuunnella ääntä tämän liitännän kautta painamalla **AUDIO SOURCE**-painiketta toistuvasti, kunnes näyttöpaneelissa näkyy teksti **AUX2**.

USB-laitteen liittäminen



- 1 Liitä USB-laite kotiteatterijärjestelmän **USB**-liitäntään.



Huomautus

- Tämä kotiteatterijärjestelmä toistaa ja näyttää kyseisistä laitteista ainoastaan niihin tallennettuja MP3-, WMA-, DivX (Ultra)- ja JPEG-tiedostoja.
- Avaa ja toista tiedostot painamalla **USB**-painiketta.

Virtajohdon liittäminen



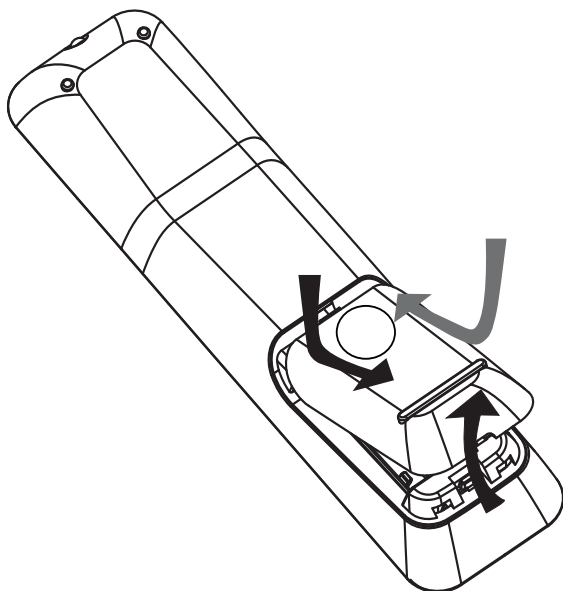
Vakava varoitus

- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteen takapaneeliin tai pohjaan merkittyä jännitettä.

- 1 Liitä virtapistoke pistorasiaan, kun kaikki vaadittavat liitännät on tehty
↳ Tuote on valmis määritettäväksi käyttöön.

4 Aloittaminen

Paristojen asettaminen kaukosäätimeen



- 1 Liu'uta kaukosäätimen takaosassa oleva paristolokeron kansi auki.
- 2 Aseta laitteen mukana toimitetut 2 paristoa (AAA) paikalleen. Varmista, että asetet paristot oikein päin. Napaisuus (+) ja (-) on merkitty lokeron sisäpuolelle.
- 3 Liu'uta kansi takaisin paikalleen.



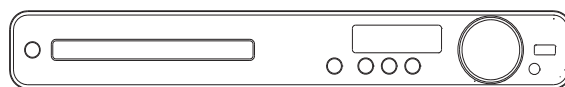
Huomautus

- Käytä aina samanlaisia paristoja yhdessä (älä sekoita esimerkiksi vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään).
- Poista käytetyt paristot kaukosäätimestä. Poista paristot myös, jos tiedät, ettei kaukosäädintä käytetä pitkään aikaan.
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Toistolähteen hallinta

- 1 Valitse hallittava lähde painamalla **RADIO**-, **USB**- tai **DISC**-painiketta.
- 2 Valitse haluamasi toiminto (esimerkiksi **◀**, **▶**).

Valikon käyttäminen



- 1 Osoita kaukosäätimellä suoraan tuotteen kaukosäädinsignaalin infrapunatunnistinta ja valitse haluamasi toiminto.
- 2 Seuraavilla kaukosäätimen painikkeilla voit avata näyttövalikot ja käyttää niitä.

Painike	Toiminta
▲▼	Siirtyminen ylös- tai alaspäin
◀▶	Siirtyminen vasemmalle tai oikealle
OK	Valinnan vahvistaminen
1 2 3	Numeroiden kirjoittaminen.
4 5 6	
7 8 9	
0	

Katselukanavan valitseminen

- 1 Kytke laitteeseen virta painamalla **⏻**-painiketta.
- 2 Siirry levytilaan **DISC**-painikkeella.
- 3 Käynnistä TV ja vaihda oikea videotulokanava jollakin seuraavista tavoista:
 - Valitse ensimmäinen televisiokanava ja siirry kanavaluettelossa alaspäin painamalla kanavanvaihtopainiketta, kunnes Philips-näyttö tulee esiin.
 - Paina television kaukosäätimen **⏻** **SOURCE**-painiketta toistuvasti.



Vihje

- Videotulokanava on ensimmäisen ja viimeisen kanavan välissä ja saattaa olla nimeltään esimerkiksi FRONT, A/V IN, VIDEO tai HDMI. Lisätietoja television videotulokanavan valinnasta on TV:n käyttöoppaassa.

Valikkokielen valitseminen

Yleiset asetukset	
Levylukko	English
Näyttöhim.	Français
Valikkokieli	Deutsch
Ruudunsääst.	Italiano
Uniajastin	Español
DivX(R)Vod-Koodi	Português
	Nederlands
	Dansk ▼

- 1 Paina **DISC**-painiketta.
- 2 Paina **SETUP**.
→ **[Yleiset.]** -valikko avautuu.
- 3 Paina **▶**.
- 4 Paina **▲▼**-painiketta, valitse valikosta **[Valikkokieli]** ja paina sitten **▶**-painiketta.
 - Kielivaihtoehdot vaihtelevat asuinmaan ja -alueen mukaan. Ne eivät välttämättä vastaa tätä kuvaa.
- 5 Valitse kieli painamalla **▲▼**-painikkeita ja paina **OK**-painiketta.



Vihje

- DVD-levyvalikon oletuskielen voi valita itse (katso kohtaa Asetusten määrittäminen > Omat asetukset > **[Levyvalikko]**).

Kaiutinasetusten muuttaminen

Kaikkien kaiuttimien pitäisi olla yhtä kaukana kuuntelupaikasta. Jos näin ei ole, muuta kaiutinasetuksia sen mukaan, miten kaukana ne ovat kuuntelupaikasta, jotta voisit nauttia parhaasta mahdollisesta surround-äänestä.

Audioaset.	
Kaiutinvaim.	
Kaiutinvive	
Yötila	

- 1 Paina **DISC**.
- 2 Paina **SETUP**.
- 3 Paina **▼**-painiketta, valitse valikosta **[Audioaset.]** ja paina sitten **▶**-painiketta.
 - Jos kaiutinasetukset eivät ole käytettävissä, paina **■**-painiketta kahdesti, ennen kuin painat **SETUP** -painiketta.

Kaiuttimien äänenvoimakkuuden säätäminen

- 1 Valitse valikossa **[Kaiutinvaim.]** ja paina sitten **▶**-painiketta.

Kaiutinvaim. asetus	
Etuvasen	0dB
Etuoikea	0dB
Keski	0dB
Subwoofer	0dB
Takavasen	0dB
Takaoikea	0dB

- 2 Muuta äänenvoimakkuutta painamalla ◀▶-painiketta. Paina sitten **OK**-painiketta.
 ↳ Kaiuttimesta kuuluu testiääni.
- Toista edellä mainittua asetusta, kunnes kaikkien kaiuttimien äänenvoimakkuudet ovat tasapainossa.
 - Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.

Äänilähdön viiveen säätäminen (vain keski- ja takakaiuttimet)

- 1 Valitse valikossa [**Kaiutinviihe**] ja paina sitten ▶-painiketta.

Kaiutinetäisyyden aset.		
Keski		OVS
Takavasen		OVS
Takaoikea		OVS

- 2 Määritä viive painamalla ◀▶-painiketta ja paina **OK**-painiketta.
- Toista edellä mainittua asetusta, kunnes kaikkien kaiuttimien äänentoisto on kohdallaan.
 - Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.

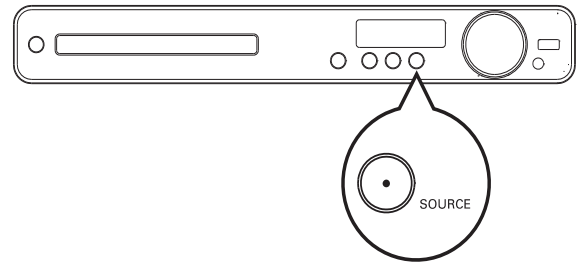


Vihje

- Pidennä viivettä, jos keskikaiutin tai takakaiuttimet ovat lähempänä kuuntelupaikkaa kuin etukaiutin.
- Jätä 1 ms / 30 cm kaiuttimen ja kuuntelupaikan välille.

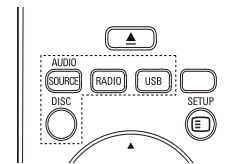
Toistolähteen valitseminen

Päälaite



- Paina **SOURCE**-painiketta toistuvasti ja valitse: **DISC > USB > FM > AUX 1 > AUX 2 > SCART IN > DISC ...**

Kaukosäädin



- Siirry liitettyyn äänilähteeseen painamalla **AUDIO SOURCE** -painiketta toistuvasti.

Näyttö	Liitäntä, johon laite liitetty
SCART IN	SCART TO TV -liitäntä
AUX 1	AUDIO IN-AUX 1 -liitännät
AUX 2	AUDIO IN-AUX 2 -liitännät

- Siirry FM-taajuudelle painamalla **RADIO**-painiketta.
- Siirry USB-tilaan painamalla **USB**-painiketta.
- Siirry levytilaan painamalla **DISC**-painiketta.

5 Toistaminen

Levyn toistaminen



Varoitus

- Älä aseta levykelkkaan muita esineitä kuin levyjä.
- Älä kosketa levykelkan sisäistä optista linssiä.

- 1 Avaa levykelkka painamalla -painiketta.
- 2 Aseta levy soittimeen tekstipuoli ylöspäin.
 - Aseta kaksipuoliset levyt toistettava puoli ylöspäin.
- 3 Sulje levykelkka ja aloita levyn toisto painamalla -painiketta.
 - Aloita levyn katseleminen valitsemalla kotiteatterijärjestelmän mukainen TV-katselukanava.
 - Lopeta toisto painamalla -painiketta.



Huomautus

- Tarkista laitteen tukemat levytyypit (katso kohtaa Tekniset tiedot > Toistettavat levyt).
- Jos salasanan kirjoitusvalikko tulee näyttöön, lukitun tai rajoitetun levyn toistaminen edellyttää salasanan antamista.
- Jos levyn toisto keskeytyy noin 15 minuutiksi, näytönsäästäjä aktivoituu. Poista näytönsäästäjä käytöstä painamalla **DISC**-painiketta.
- Jos levyn toiston keskeyttämisen jälkeen mitään painikkeita ei paineta 30 minuutin kuluessa, kotiteatterijärjestelmä siirtyy automaattisesti valmiustilaan.

Videon toistaminen



Huomautus

- Videolevyjen toisto jatkuu aina kohdasta, jossa toisto viimeksi pysäytettiin. Voit aloittaa toiston alusta painamalla -painiketta viestin näkyessä.

Videotoiston hallinta

- 1 Nimikkeen toistaminen
- 2 Nimikettä hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
	Aloittaa tai keskeyttää toiston tai jatkaa sitä.
	Lopettaa toiston.
	Siirtyy seuraavaan ohjelmanimikkeeseen tai osaan.
	Siirtyy nykyisen ohjelmanimikkeeseen tai osan alkuun. Siirry edelliseen ohjelmanimikkeeseen painamalla kaksi kertaa.
	Pikakelaus eteenpäin (oikea) tai taaksepäin (vasen). Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
	Hidas haku eteenpäin (alas) tai taaksepäin (ylös). Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa. • VCD-levyjä voi toistaa hidastetusti vain eteenpäin.

Videotoiston muuttaminen

- 1 Nimikkeen toistaminen
- 2 Muuta videotoistoa kaukosäätimellä.

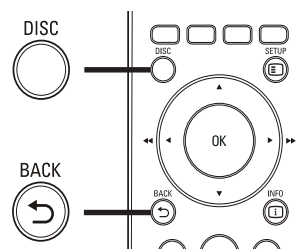
Painike	Toimenpide
AUDIO SYNC	Valitsee audiokielen tai -kanavan.
SUBTITLE	Videon tekstityskielen valitseminen.
REPEAT	Valitsee toisto- tai satunnaistoistotilan tai poistaa sen käytöstä. • Uusintatoistoasetukset määräytyvät levyn tyyppin mukaan. • VCD-levyjen yhteydessä uusintatoisto on mahdollista ainoastaan, jos PBC-tila ei ole käytössä.
ZOOM	Kuvan lähentäminen ja loitontaminen. • Selauspainikkeet: zoomatun kuvan panorointi.
INFO	Nykyisen tilan tai levyn tietojen näyttäminen. • Tässä voit muuttaa videotoistoasetuksia keskeyttämättä toistoa.
SCREEN FIT	Kuvamuodon sovittaminen TV-ruudun mukaan (zoomkertoimet 1,3X ja 1,6X). • Käytettävissä ainoastaan DVD-levyjen ja JPEG-tiedostojen kanssa, ei DivX-elokuvien.



Huomautus

- Kaikki toiminnot eivät ehkä toimi kaikkien levyjen yhteydessä. Lisätietoja saat levyn mukana toimitetuista materiaaleista.

DVD-valikon avaaminen



- 1 Avaa levyn päävalikko painamalla **DISC**-painiketta.
- 2 Valitse toistovaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
 - Joissakin valikoissa voit määrittää valinnan painamalla **Numeropainikkeet**.
 - Voit palata nimikevalikkoon toiston aikana painamalla **BACK**-painiketta.

VCD- tai esikatseluvalikon avaaminen

VCD-levyjen PBC (Playback Control) on käytössä oletusarvoisena tehdasasetuksena. Kun laite lataa VCD-levyn, sisältövalikko avautuu.

- 1 Valitse toistovaihtoehto painamalla **▲▼**-tai **Numeropainikkeet**-painiketta ja aloita toisto painamalla **OK**-painiketta.
 - Jos PBC ei ole käytössä, laite ohittaa valikon ja aloittaa toiston ensimmäisestä nimikkeestä.
 - Voit palata valikkoon toiston aikana painamalla **BACK**-painiketta (ainoastaan, kun PBC-tila on käytössä).
- 2 Voit esikatsella levyn sisältöä painamalla **DISC**-painiketta.
 - Poistu valikosta painamalla **DISC**-painiketta.

Valitse tiivistelmä:

Kappalettiivistelmä

Levyjaksot

Kappalejaksot

- 3 Valitse toiston esikatseluasetus ja paina **OK**-painiketta.

[Kappaletiivistelmä]

Toistaa muutaman sekunnin kunkin levyn raidan alusta.

[Levyjakso]

Jakaa levyn koko keston kuuteen osaan ja toistaa muutaman sekunnin kunkin jakson alusta.

[Kappalejakso]

Jakaa nykyisen raidan kuuteen osaan ja toistaa muutaman sekunnin kunkin jakson alusta. Tämä asetus ei ole käytettävissä pysäytystilassa.

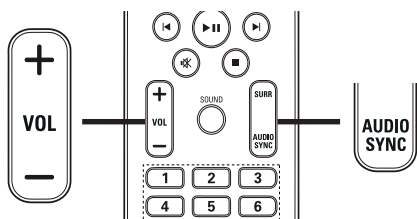


Vihje

- Voit muuttaa PBC-asetusta (katso kohtaa Asetusten määrittäminen > Omat asetukset > [PBC]).

Äänen ja videokuvan synkronointi

Jos videotoisto on ääntä hitaampaa (ääni ei vastaa kuvaa), voit viivyttää ääntä.



- 1 Paina **AUDIO SYNC**-painiketta, kunnes näyttöön tulee teksti **AUDIO SYNC XXX.XXX** osoittaa viiveajan.
- 2 Määritä äänen viive painamalla **VOL +/-**-painikkeita viiden sekunnin kuluessa.



Huomautus

- Jos äänenvoimakkuuden säätöä ei käytetä viiteen sekuntiin, äänentoisto jatkuu tavallisella äänenvoimakkuudella.

Tietyn osan uusintatoisto

- 1 Paina toiston aikana **REPEAT A-B**-painiketta haluamassasi aloituskohdassa.
- 2 Voit asettaa lopetuskohdan painamalla **REPEAT A-B**-painiketta uudelleen.
↳ Uusintatoisto alkaa.
- 3 Voit peruuttaa uusintatoiston painamalla **REPEAT A-B**-painiketta uudelleen.



Huomautus

- Jakson merkitseminen uusintatoistettavaksi on mahdollista ainoastaan raidan tai nimikkeen sisällä.

Videon katselukulman vaihtaminen

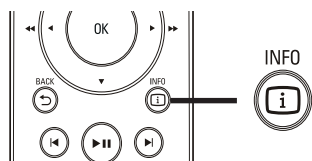
- 1 Näytä kamerakulman asetukset painamalla toiston aikana toistuvasti **ANGLE**-painiketta.
↳ Toistoa jatketaan valitusta kuvakulmasta.



Huomautus

- Koskee ainoastaan niitä levyjä, joiden kohtausten kuvakulmia voi vaihtaa.

Siirtyminen toistettaessa tiettyyn kohtaan



- 1 Paina toiston aikana **INFO**-painiketta.
↳ Levyn tilavalikko avautuu.
- 2 Näytä tiedot painamalla **▲▼**-painikkeita ja paina **OK**-painiketta.
 - **[Nimikkeen aika]** (nimikkeen toisto-aika)
 - **[Osan aika]** (osan toisto-aika)
 - **[Levy aika]** (levyn aika)
 - **[Kpl aika]** (raidan aika)
- 3 Painamalla **Numeropainikkeet** voit määrittää kohdan, johon siirrytään. Paina sen jälkeen **OK**-painiketta.



Huomautus

- Vaihtoehdot vaihtelevat levytyypin mukaan.

DivX®-videon toistaminen

DivX-video on digitaalinen mediatiedostomuoto, joka säilyttää alkuperäisen kuvan laadukkuuden, vaikka pakkausaste on suuri. Tämä DivX®-sertifioitu laite toistaa DivX-videoita.

- 1 Aseta laitteeseen levy tai liitä USB-laite, joka sisältää DivX-videoita.
- 2 Paina **DISC**- tai **USB**-painiketta.
↳ Sisältövalikko avautuu.
- 3 Valitse toistettava tiedosto ja paina **▶||**-painiketta.
- 4 Nimikettä hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
AUDIO	Valitsee audiokielen tai -kanavan.
SYNC	
SUBTITLE	Videon tekstityskielen valitseminen.
■	Lopettaa toiston. DivX Ultra -video: voit avata sisältövalikon painamalla tätä painiketta uudelleen.
INFO	DivX Ultra -videon tietojen näyttäminen.



Huomautus

- Voit toistaa ainoastaan DivX-videoita, jotka on vuokrattu tai ostettu tämän kotiteatterijärjestelmän DivX-rekisteröintikoodilla (katso kohtaa Asetusten määrittäminen > Yleiset asetukset > **[DivX(R)Vod-Koodi]**).
- Voit toistaa enintään 4 Gt:n kokoisia DivX-videotiedostoja.
- Jos tekstitys ei näy oikein, vaihda merkistö (katso kohtaa Asetusten määrittäminen > Omat asetukset > **[DivX Teksti]**).
- Kotiteatterijärjestelmä voi näyttää tekstityksessä enintään 45 merkkiä.

Musiikin toistaminen

Ääniraidan toiston hallinta

- 1 Toista raita.
- 2 Raitaa hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
▶	Aloittaa tai keskeyttää toiston tai jatkaa sitä.
■	Lopettaa toiston.
▶	Siirtyy seuraavaan kappaleeseen.
◀	Siirtyy nykyisen kappaleen alkuun. Siirry edelliseen kappaleeseen painamalla kaksi kertaa.
123 456 789 0	Valitsee soitettavan laitteen.
◀◀ / ▶▶	Pikakelaus eteenpäin (oikea) tai taaksepäin (vasen). Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
REPEAT	Valitsee toisto- tai satunnaistoistotilan tai poistaa sen käytöstä.

MP3/WMA-musiikin toisto

MP3/WMA on äänitiedostojen pakkausmuoto (tiedostotunniste on .mp3 tai .wma).

- 1 Aseta levykelkkaan levy tai liitä USB-laite, joka sisältää MP3/WMA-musiikkia.
- 2 Paina **DISC**- tai **USB**-painiketta.
↳ Sisältövalikko avautuu.
- 3 Valitse kansio ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse toistettava raita ja paina ▶||-painiketta.
 - Voit palata päävalikkoon painamalla ↩ **BACK**-painiketta tai painamalla ▲-painiketta, kunnes edellinen kansio näkyy valittuna, ja painamalla **OK**-painiketta.

Huomautus

- Jos levyllä on useita istuntoja, vain ensimmäinen istunto toistetaan.
- Tämä laite ei tue MP3PRO-äänimuotoa.
- Jos MP3-raidan nimessä (ID3) tai albumin nimessä on erikoismerkkejä, ne eivät ehkä näy oikein, koska niitä ei tueta.
- Laite ei toista DRM (Digital Rights Management) -suojattuja WMA-tiedostoja.
- Laite ei näytä eikä toista laitteen rajoituksen ylittäviä kansioita eikä tiedostoja.

Vihje

- Voit määrittää sisällön, kansioden tai tiedostojen näyttötavan (katso kohtaa Asetusten määrittäminen > Omat asetukset > [MP3/JPEG:n näyttö]).

Valokuvien toistaminen

Valokuvien toistaminen diaesityksenä

Laitteella voi toistaa JPEG-valokuvia (tiedostotunniste on .jpeg tai .jpg).

- 1 Aseta laitteeseen levy tai liitä USB-laite, joka sisältää JPEG-valokuvia.
- 2 Paina **DISC**- tai **USB**-painiketta.
 - ↳ Diaesitys alkaa (Kodak-levy), tai sisältövalikko (JPEG-levy) tulee näyttöön.
- 3 Valitse toistettava kansio tai albumi.
 - Voit esikatsella kansion tai albumin valokuvia painamalla **INFO**-painiketta.



- Voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan näyttöön painamalla **◀ / ▶**-painiketta.
 - Valitse valokuva **Selauspainikkeet**-painikkeella.
 - Voit näyttää ainoastaan valitun valokuvan painamalla **OK**-painiketta.
- 4 Aloita diaesityksen toisto **▶II**-painikkeella.
 - Palaa valikkoon **↶ BACK**-painikkeella.



Huomautus

- Jos yhdellä levyllä on paljon kappaleita tai valokuvia, levyn sisällön näyttäminen TV:ssä saattaa kestää tavallista kauemmin.
- Jos JPEG-kuvaa ei ole tallennettu exif-muotoon, sen pikkukuva ei näy näytössä. Se korvataan Blue Mountain -pienoiskuvalla.
- Tällä laitteella voi näyttää vain digikameralla otettuja, JPEG-EXIF-muotoisia kuvia. Lähes kaikki digikamerat käyttävät tätä tiedostomuotoa. Tällä soittimella ei voi näyttää Motion JPEG -kuvia tai kuvia, jotka ovat jossain muussa kuin JPEG-muodossa, tai kuvia, joihin on liitetty äänileikkeitä.
- Laite ei näytä eikä toista laitteen rajoituksen ylittäviä kansioita eikä tiedostoja.

Valokuvatoiston hallinta

- 1 Valokuvadiaesityksen toistaminen.
- 2 Valokuvaa hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
◀	Siirtyminen edelliseen valokuvaan.
▶	Siirtyminen seuraavaan valokuvaan.
▲	Valokuvan kiertäminen myötäpäivään.
▼	Valokuvan kiertäminen vastapäivään.
ZOOM	Kuvan lähentäminen ja loitontaminen. Toiston keskeyttäminen zoomaustilassa.
■	Lopettaa toiston.

Musiikkidiaesityksen toistaminen

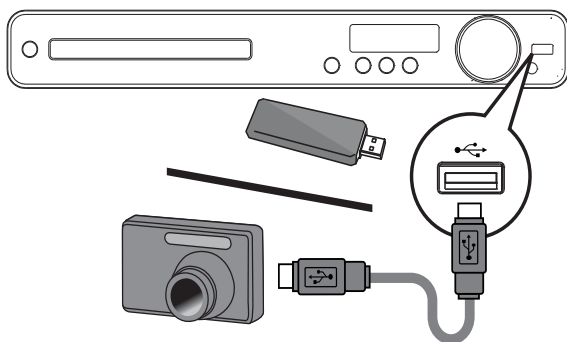
Voit luoda musiikkidiaesityksen toistamalla MP3/WMA-musiikkitiedostoja ja JPEG-valokuvatiedostoja samanaikaisesti. MP3/WMA- ja JPEG-tiedostojen on oltava samalla levyllä tai samassa USB-laitteessa.

- 1 Toista MP3/WMA-musiikkia.
- 2 Siirry haluamaasi valokuvakansioon tai -albumiin ja aloita diaesitys painamalla **OK**-painiketta.
 - ↳ Diaesitys alkaa ja jatkuu kuvakansion tai albumin loppuun asti.
 - ↳ Laite toistaa koko levyn äänitiedostot.
 - Keskeytä diaesityksen toisto painamalla **■**-painiketta.
 - Pysäytä musiikin toisto painamalla **■**-painiketta uudelleen.

Toistaminen USB-laitteesta

Tämä laite toistaa ja näyttää MP3-, WMA-, DivX (Ultra)- tai JPEG-tiedostoja seuraavista USB-laitteista:

- Flash-asemat
- muistikortinlukijat
- kiintolevy (vaatii ulkoisen virtalähteen)



- 1 Liitä USB-muistilaite  (USB)-liitäntään.
- 2 Paina **USB**-painiketta.
 - ↳ Sisältövalikko avautuu.

- 3 Valitse toistettava tiedosto ja paina **▶||**-painiketta.
 - ↳ Toisto alkaa.
- 4 Voit lopettaa toiston painamalla **■**-painiketta tai irrottamalla USB-laitteen.

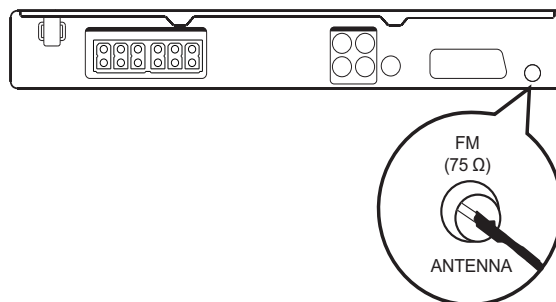


Huomautus

- Jos laite ei sovi USB-liitäntään, liitä se USB-jatkokaapelilla.
- Jos liität usean USB-kortin/laitteen lukijan, vain yhtä korttia/laitetta voidaan lukea.
- Digitaalikameroita, joiden toiminta vaatii tietokoneohjelmiston tai jotka käyttävät PTP-protokollaa, ei tueta.

Radiotoisto

Tarkista, onko FM-antenni liitetty kotiteatterijärjestelmään. Jos niin ei ole, liitä laitteen mukana toimitettu FM-antenni **FM75 Ω**-liitäntään ja kiinnitä antennin päät seinälle.



Vihje

- Parhaan vastaanoton saat asettamalla antennin etäälle televisiosta tai muista säteilynlähteistä.
- Parhaimman FM-stereovastaanoton saat käyttämällä ulkoista FM-antennia (lisävaruste).

Alkuviritys

Kun käytät radiotilaa ensimmäisen kerran, viritä radiokanavat ohjeiden mukaisesti.

- 1 Paina **RADIO**.
 - ↳ Näyttöön tulee teksti AUTO INSTALL ... PRESS PLAY.
- 2 Paina ►||.
 - ↳ Kaikki löytyneet radiokanavat tallennetaan.
 - ↳ Kun viritys on valmis, laite siirtyy ensimmäiselle viritetylle kanavalle.
 - Voit keskeyttää automaattivirityksen painamalla ■-painiketta.



Huomautus

- Kotiteatterijärjestelmään voi tallentaa enintään 40 radioasemaa.
- Jos automaattinen viritys ei ole käytössä tai laitteeseen on tallennettu alle 5 radiokanavaa, laite pyytää tallentamaan radioasemat uudelleen.

Radion kuunteleminen

- 1 Paina **RADIO**.
- 2 Radiota hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
◀▶	Pikavalinta-aseman valitseminen.
▲▼	Radioaseman virittäminen.
■	Painamalla tätä painiketta pitkään voit poistaa nykyisen radiokanavan pikavalinnoista. • Muiden radioasemien pikavalintanumerot säilyvät ennallaan.

Kaikkien radioasemien virittäminen uudelleen

- 1 Paina **RADIO**.
- 2 Paina **PROGRAM**-painiketta yli 5 sekuntia.
 - ↳ Kaikki aiemmin tallennetut radiokanavat poistetaan.



Huomautus

- Tarkista radioantennin liitos, jos laite ei havaitse stereosignaalia tai löytää alle 5 radiokanavaa.

Radioasemien etsiminen ja tallentaminen yksitellen

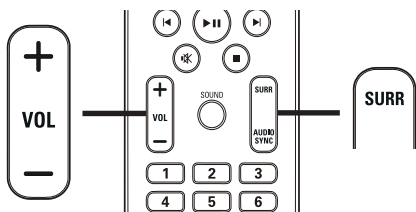
- 1 Paina **RADIO**.
- 2 Paina ◀◀ / ▶▶-painiketta.
 - ↳ Laite hakee, kunnes löytää radioaseman.
- 3 Toista vaihetta 2, kunnes löydät tallennettavan radioaseman.
 - Voit hienosäätää radiotaajuutta painamalla ▲ / ▼ -painikkeita nopeasti.
- 4 Paina **PROGRAM**.
 - ↳ Pikavalintakanavan numero välähtää.
 - ↳ Jos et tee mitään 20 sekunnin kuluessa edellisen vaiheen jälkeen, laite poistuu pikavalintatilasta.
- 5 Valitse tallennettava pikavalintanumero painamalla ◀◀ / ▶▶ -painiketta (tai **Numeropainikkeet**).
- 6 Vahvista valinta painamalla **PROGRAM**.

6 Äänen säätäminen

Äänenvoimakkuuden hallinta

- 1 Muuta äänenvoimakkuutta **VOL +/-**-painikkeella.
 - Mykistä **M**-painikkeella.
 - Palauta ääni painamalla **M**-painiketta uudelleen tai **VOL +**-painikkeella.

Surround-äänien valitseminen



- 1 Valitse levyiltä paras surround-ääni painamalla toistuvasti **SURR**-painiketta.

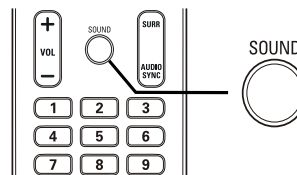
Option	Kuvaus
5 CH STEREO	Parantaa stereotoistoa toistamalla musiikin myös keski- ja takakaiuttimista. Soveltuu erinomaisesti bilemusiikille.
MULTI-CHANNEL / DPLII	Monikanavainen Surround-ääni: Dolby Digital ja Dolby Pro Logic II.
STEREO	Stereoääni



Huomautus

- 5-kanavainen Dolby Prologic II -tila on oletus-surround-tila, kun kotiteatterijärjestelmä käynnistyy tai siinä valitaan toinen toistolähde.

Esimääritetyn äänitehosteen valitseminen



- 1 Painamalla **SOUND**-painiketta toistuvasti voit valita äänitehosteen, joka vastaa videota tai musiikkia parhaiten.

Video/Musiikki	Kuvaus
ACTION / ROCK	Parannettu ala- ja keskialue saa elokuvatehosteet ja -taustat kuulostamaan upeilta. Sopii toimintaelokuvien katselemiseen sekä rock- ja pop-musiikin kuuntelemiseen.
CONCERT/ CLASSIC	Luonnollinen ja todenmukainen ääni. Sopii parhaiten klassisen musiikin ja DVD-livekonserttien kuuntelemiseen.
DRAMA / JAZZ	Selkeä keski- ja yläalue. Luo aidon klubitunnelman, jossa artisti esiintyy suoraan edessäsi. Sopii hyvin jazzin kuunteluun ja draaman katsomiseen.
SPORTS	Maltillinen keskialue ja surround-tehosteet kirkastaa äänet ja korostaa urheilutapahtumien tunnelmaa. Se soveltuu erinomaisesti myös videopeleihin.
NIGHT	Tämä dynaamisesti ohjattu äänitila sopii elokuvien katselemiseen yöllä ja rauhallisen taustamusiikin kuuntelemiseen.

7 Asetusten määrittäminen

Asetuksia voi määrittää maun ja tarpeen mukaan. Lisätietoja asetusvalikkojen käytöstä on seuraavissa ohjeissa.

Merkki	Valinnat
	[Yleisaset.]
	[Audioaset.]
	[Videoaset.]
	[Etusija]

Huomautus

- Jos asetusvaihtoehto näkyy harmaana, asetusta ei voi vaihtaa nykyisessä tilassa.

Yleiset asetukset

Yleiset asetukset	
Levylukko	
Näyttöhim.	
Valikkokieli	
Ruudunsääst.	
Uniajastin	
DivX(R)Vod-Koodi	

- 1 Paina  **SETUP**.
↳ [Yleisaset.] -valikko avautuu.
- 2 Paina ►.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon  **BACK**-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla  **SETUP**-painiketta.

Huomautus

- Asetusten kuvaukset ovat seuraavilla sivuilla.

[Levylukko]

Tietyn levyn toistorajoituksen määrittäminen. Ennen kuin aloitat, aseta levy levykelkkaan (voit lukita enintään 40 levyä).

- **[Lukitse]** – Rajoita nykyisen levyn käyttöä. Kun tämä on käytössä, levyn lukituksen avaaminen ja levyn toistaminen edellyttävät salasanan antamista.
- **[Avaa]** – Toista kaikkia levyjä.

Vihje

- Voit määrittää tai vaihtaa salasanan (katso kohtaa Asetusten määrittäminen > Esiasetukset > **[Salasana]**).

[Näyttöhimmi.]

Muuttaa kotiteatterijärjestelmän näytön kirkkautta.

- **[100%]** – normaali kirkkaus.
- **[70%]** – keskitason kirkkaus.
- **[40%]** – pienin kirkkaus.

[Valikkokieli]

Näyttövalikon oletusarvoisen kielen valitseminen.

[Ruudunsääst.]

Näytönsäästäjätilan poistaminen käytöstä ja ottaminen käyttöön. Näytönsäästäjä suojaa TV-ruutua vioilta, joita pitkään näkyvä staattinen kuva saattaa aiheuttaa.

- **[On]** – voit määrittää näytönsäästäjän käynnistymään, kun laitetta ei ole käytetty 15 minuuttiin (esimerkiksi tauko- tai pysähdystilassa).
- **[Off]** – poistaa näytönsäästäjän käytöstä.

[Uniajastin]

Laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan määritetyn ajan kuluttua.

- **[15 Min], [30 Min], [45 Min], [60 Min]** – Valitse, miten pitkän ajan kuluttua kotiteatterijärjestelmä siirtyy valmiustilaan.
- **[Off]** – Poista uniajastin käytöstä.

[DivX(R)Vod-Koodi]

Näyttää DivX®-rekisteröintikoodin.



Vihje

- Anna kotiteatterijärjestelmän DivX®-rekisteröintikoodi, kun vuokraat tai ostat videon osoitteesta www.divx.com/vod. DivX® VOD (Video On Demand) -palvelusta vuokrattuja tai ostettuja DivX®-videoita voi toistaa ainoastaan sillä laitteella, johon koodi on rekisteröity.

Ääniasetukset

Audioaset.	
Kaiutinvoim.	
Kaiutinviihe	
Yötila	

- 1 Paina **SETUP**.
↳ **[Yleisaset.]** -valikko avautuu.
- 2 Valitse **[Audioaset.]** painamalla ▼
-painiketta ja paina sitten ►-painiketta.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-
painiketta.
- 4 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon **BACK**-
painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.



Huomautus

- Asetusten kuvaukset ovat seuraavilla sivuilla.

[Kaiutinvoim.]

Yksittäisten kaiuttimien äänenvoimakkuuden määrittäminen mahdollisimman tasapainoisen äänen saamiseksi.

- 1) Aloita painamalla **OK**-painiketta.
- 2) Valitse valikosta kaiutin ja säädä sen äänenvoimakkuutta ◀▶-painikkeella.
- 3) Vahvista ja poistu **OK**-painikkeella.



Huomautus

- Säädettävästä kaiuttimesta kuuluu testiääni.

[Kaiutinviiwe]

Jos keski- ja takakaiuttimet sijoitetaan lähemmäs kuuntelupaikkaa kuin etukaiuttimet, määritä niiden viive siten, että kaikkien kaiuttimien ääni tulee kuuntelupaikkaan samaan aikaan.

- 1) Aloita painamalla **OK**-painiketta.
- 2) Valitse valikosta kaiutin ja määritä sitten viive painamalla **◀▶**-painiketta.
- 3) Vahvista ja poistu **OK**-painikkeella.



Huomautus

- Jätä 1 ms / 30 cm kaiuttimen ja kuuntelupaikan välille.

[Yötila]

Vähennä kovien äänten voimakkuutta ja lisää hiljaisten äänten voimakkuutta, jotta voit katsella DVD-elokuvia hiljaisella äänenvoimakkuudella häiritsemättä muita.

- **[On]** – hiljaiseen katseluun yöllä.
- **[Off]** - nauti surround-äänen koko dynamiikasta.



Huomautus

- Koskee ainoastaan Dolby Digital -koodattuja levyjä.

Videoasetukset

Videoaset.	
TV-järjestelmä	
TV-näyttö	
Väriasetus	

- 1 Paina **⏏** **SETUP**.
↳ **[Yleisaset.]** -valikko avautuu.
- 2 Valitse **[Videoaset.]** painamalla **▼** -painiketta ja paina sitten **▶**-painiketta.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse asetusta ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon **↶** **BACK**-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **⏏** **SETUP**-painiketta.



Huomautus

- Asetusten kuvaukset ovat seuraavilla sivuilla.

[TV-järjestelmä]

Muuta tätä asetusta, jos videokuva ei näy oikein. Oletusarvoisesti asetusta vastaa asuinmaasi yleisin TV-asetus.

- **[PAL]** – PAL-TV.
- **[NTSC]** – NTSC-TV.
- **[Multi]** – Sekä PAL- että NTSC-yhteensopiville televisioille.

[TV-näyttö]

Valitsee jonkin seuraavista näyttömuodoista:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 laajakuva

- **[4:3 Pan Scan]** – 4:3-TV: täyskorkuinen kuva, jonka reunat on rajattu.
- **[4:3 Letter Box]** – 4:3-TV: laajakuva ja mustat palkit kuvan ylä- ja alareunassa.
- **[16:9 laajakuva]** – laajakuvatelevisiolle (kuvasuhde 16:9).

[Väriasetus]

Valitse esimääritetyt kuvan väriasetukset tai mukauta omat asetukset.

- **[Vakio]** – alkuperäinen väriasetus.
- **[Voimakas]** – kirkas väriasetus.
- **[Pehmeä]** – pehmeä väriasetus.
- **[Oma]** – väriasetuksen mukauttaminen. Määritä kirkkaus, kontrasti, terävyys/sävy ja värikylläisyys ja paina **OK**-painiketta.

Omat asetukset



Huomautus

- Keskeytä levyn toiston, jotta voit avata **[Etusija]**.

Etusija	
Ääni	
Tkstitys	
Levyvalikko	
Lukitus	
PBC	
MP3/JPEG:n näyttö	
Salasana	
DivX Teksti	▼

- 1 Paina **⏏ SETUP**.
↳ **[Yleisaset.]** -valikko avautuu.
- 2 Valitse **[Etusija]** painamalla ▼-painiketta ja paina sitten ►-painiketta.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse asetukset ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon ⏪ **BACK**-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **⏏ SETUP**-painiketta.



Huomautus

- Asetusten kuvaukset ovat seuraavilla sivuilla.

[Ääni]

Äänen oletusarvoinen kieli levyn toistamista varten.

[Tkstitys]

Tekstityksen oletusarvoinen kieli levyn toistamista varten.

[Levyvalikko]

Levyvalikon kielen määrittäminen.

**Huomautus**

- Jos valitsemasi kieli ei ole käytettävissä levyllä, laite käyttää levyn oletuskieltä.
- Joissakin levyissä tekstityksen tai äänen kielen voi vaihtaa vain levyvalikossa.
- Valitsemalla **[Muut]** voit valita kieliä, jotka eivät näy valikossa. Kirjoita sitten nelinumeroinen kielikoodi, jonka voit tarkistaa tämän käyttöoppaan lopusta.

[Lukitus]

Voit rajoittaa lapsille sopimattomien levyjen käyttöä. Ikäluokituksen on oltava tallennettuna levyille.

- 1) Paina **OK**-painiketta.
- 2) Valitse luokitusaste ja paina **OK**-painiketta.
- 3) Kirjoita salasana painamalla **Numeropainikkeet**.

**Huomautus**

- Jos levyn ikäluokitus ylittää **[Lukitus]**-asetukselle määritetyn arvon, levyn toistaminen edellyttää salasanaa.
- Luokitukset ovat maakohtaisia. Jos haluat, että kaikkia levyjä voidaan toistaa, valitse **8**.
- Joihinkin levyihin on painettu ikäluokitus, mutta sitä ei ole tallennettu itse levyille. Tämä toiminto ei koske sellaisia levyjä.

**Vihje**

- Voit määrittää tai vaihtaa salasanan (katso kohtaa **Omat asetukset > [Salasana]**).

[PBC]

PBC-toistonohjaustoiminnon sisältävien VCD-/SVCD-levyjen sisältövalikon ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

- **[On]** - hakemistovalikko avautuu, kun levy ladataan toistettavaksi.
- **[Off]** - valikon ohittaminen ja toiston aloittaminen ensimmäisestä nimikkeestä.

[MP3/JPEG:n näyttö]

Voit valita kansioden tai kaikkien tiedostojen näyttämisen.

- **[Näyt kansiot]** – näyttää MP3/WMA-tiedostojen kansiot.
- **[Näytä tiedostot]** – näyttää kaikki tiedostot.

[Salasana]

Voit asettaa tai vaihtaa lukittujen levyjen salasanan ja toistaa rajoitettuja DVD-levyjä.

Muuta salasana

Vanha salas.

Uusi salas.

Vahvista salasana

OK

- 1) Paina **Numeropainikkeet**-painiketta ja kirjoita 136900 tai viimeksi määritetty salasana **[Vanha salas.]**-kenttään.
- 2) Kirjoita uusi salasana **[Uusi salas.]** -kenttään.
- 3) Kirjoita uusi salasana uudelleen **[Vahvista salasana]** -kenttään.
- 4) Poistu valikosta painamalla **OK**-painiketta.

**Huomautus**

- Jos unohdat salasanan, kirjoita 136900, ennen kuin määrität uuden salasanan.

[DivX Teksti]

Valitse merkistö, joka tukee DivX-tekstitystä.

[Vakio]	Englanti, iiri, tanska, viro, suomi, ranska, saksa, italia, portugali, luxemburg, norja (bokmål ja nynorsk), espanja, ruotsi, turkki
[Cent. Eur.]	Puola, tsekki, slovakki, albania, unkari, sloveeni, kroaatti, serbia (latinalainen), romanian
[Kyrillinen]	Valkovenäjä, bulgaria, ukraina, makedonia, venäjä, serbia
[Kreikka]	Kreikka



Huomautus

- Varmista, että tekstitystiedostolla on täsmälleen sama nimi kuin filmitiedostolla. Jos filmin tiedostonimi on esimerkiksi Filmi.avi, tekstitiedoston nimen on oltava esimerkiksi Filmi.sub tai Filmi.srt.

[Versiotiedot]

Näytä kotiteatterijärjestelmän ohjelmiston versio.



Vihje

- Näiden tietojen avulla voit selvittää, onko Philipsin sivustosta ladattavissa uusi ohjelmistoversio, jonka voit asentaa kotiteatterijärjestelmään.

[Oletus]

Palauta kaikki kotiteatterijärjestelmän asetukset tehdasasetuksiksi, paitsi

[Levylukko]-, [Salasana]- ja [Lukitus]-asetukset.

8 Lisätietoja

Ohjelmiston päivittäminen

Tarkista päivitykset vertaamalla kotiteatterijärjestelmän nykyisen ohjelmiston versionumeroa (mahdolliseen) viimeisimpään versionumeroon Philipsin sivustossa.

Etusija	
Levyvalikko ▲	
Lukitus	
PBC	
MP3/JPEG:n näyttö	
Salasana	
DivX Teksti	
Versiotiedot	
Oletus	

- 1 Paina **SETUP**.
- 2 Valitse **[Etusija] > [Versiotiedot]** ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Kirjoita versionumero muistiin ja poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.
- 4 Tarkista kotiteatterijärjestelmän uusin ohjelmistoversio osoitteesta www.philips.com/support.
- 5 Jos uuden ohjelmistoversion numero on suurempi kuin kotiteatterijärjestelmän version, lataa uusi ohjelmisto ja tallenna se CD-R-levylle tai USB Flash -asemaan.
- 6 Aseta kotiteatterijärjestelmän CD-R levykelkkaan tai liitä USB-asema.
- 7 Paina **DISC**- tai **USB**-painiketta ja vahvista päivitys seuraamalla TV-ruudun ohjeita.
 - ➔ Kun ohjelmistopäivitys on valmis, kotiteatterijärjestelmä siirtyy automaattisesti valmiustilaan.



Huomautus

- Älä poista CD-R-levyä tai USB-laitetta ohjelmistopäivityksen aikana.

- 8 Irrota virtajohto muutamaksi sekunniksi ja käynnistä järjestelmä uudelleen liittämällä virtajohto takaisin.

Hoitaminen



Varoitus

- Älä käytä liuottimia, kuten bentseeniä, ohentimia, kaupoissa myytäviä puhdistusaineita tai vinyylilevyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.

Levyjen puhdistaminen

Puhdista levy pyyhkimällä sitä mikrokuituliinalla levyn keskustasta suoraan reunaa kohti.

Päälaitteen näytön puhdistaminen

Pyyhi näytön pinta mikrokuituliinalla.

9 Teknisiä tietoja



Huomautus

- Muotoilu ja tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Toistettavat levyt

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, USB-asema

Vahvistin

- Kokonaislähtöteho: 300 W RMS (30 % THD)
- Taajuusvaste: 180 Hz~18 kHz / ± 3 dB
- Signaali/kohina-suhde: yli -60 dB (A-painotettu)
- Tuloherkkyys:
 - AUX: 500 mV
 - SCART TO TV: 500 mV

Levy

- Lasertyyppi: puolijohde
- Levyn halkaisija: 12 cm / 8 cm
- Videokoodaus: MPEG1 / MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Video DAC: 12 bittiä, 108 MHz
- Signaalijärjestelmä: PAL/NTSC
- Videon signaali-kohinasuhde: 56 dB
- Audio DAC: 24 bittiä / 96 kHz
- Taajuusvaste:
 - 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
 - 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital: IEC 60958, IEC 61937

Radio

- Viritysalue: FM 87.5–108 MHz (50 kHz)
- 26 dB kohinanvaimennuksen herkkyys: FM 22 dBf
- Väliataajuuden häiriönsieto: FM 50 dB

- Signaali/kohina-suhde: FM 30 dB
- Harmoninen kokonaishäiriö: FM 3 %
- Taajuusvaste: FM 180 Hz–10 kHz / ± 6 dB
- Stereoerotus: FM 26 dB (1 kHz)
- Stereoäänen kynnysarvo: FM 23,5 dB

USB

- Yhteensopivuus: USB
- Luokat: UMS (USB Mass Storage Class)
- Tiedostojärjestelmä: FAT12, FAT16, FAT32

Päälaitte

- Virtalähde: 220–240 V, ~50 Hz
- Virrankulutus: 60 W
- Virrankulutus valmiustilassa: < 1 W
- Mitat (LxKxS): 360 x 55 x 332 mm
- Paino: 2,64 kg

Kaiuttimet

- Järjestelmä: Täyden kantaman satelliitti
- Kaiuttimen impedanssi: 8 ohmia (keskikaiutin), 4 ohmia (etu-/takakaiuttimet)
- Kaiuttimelementit: 3-tuumainen kokoaluekaiutin
- Taajuusvaste: 150 Hz – 20 kHz
- Mitat (LxKxS): 100 x 100 x 75 mm
- Paino: 0,38 kg/kpl

Subwoofer

- Impedanssi: 8 ohmia
- Kaiuttimelementit: 165 mm:n (6,5 tuuman) bassokaiutin
- Taajuusvaste: 45 Hz ~ 150 Hz
- Mitat (LxKxS): 122,6 x 309,5 x 369 mm
- Paino: 3,54 kg

Lasertiedot

- Tyyppi: puolijohdelaser GaAlAs (CD)
- Aallonpituus: 645–665 nm (DVD), 770–800 nm (CD)
- Lähtöteho: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Säteen poikkeama: 60 astetta

10 Vianmääritys



Vakava varoitus

- Sähköiskun vaara. Älä koskaan avaa tuotteen runkoa.

Älä yritä korjata tuotetta itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos sinulla on ongelmia laitteen käytön kanssa, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin otat yhteyden huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, rekisteröi tuote ja saat tukea osoitteessa www.philips.com/welcome.

Kun otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen malli ja sarjanumero. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen tausta- tai alapuolella. Kirjoita numerot tähän:

Mallinumero _____

Sarjanumero _____

Päälaite

Laitteen painikkeet eivät toimi.

- Irrota tuote virtalähteestä muutamaksi minuutiksi ja liitä se uudelleen.

Kuva

Ei kuvaa.

- Television käyttöoppaassa on lisätietoja oikean videotulokanavan valitsemisesta. Vaihda TV-kanavaa, kunnes näkyviin tulee DVD-näyttö.
- Paina **DISC**.
- Jos olet muuttanut **[TV-järjestelmä]**-asetusta, palaa oletustilaan: 1) Avaa levykelkka painamalla **▲**-painiketta. 2) Paina **◀**-painiketta. 3) Paina **SUBTITLE**-painiketta.

Ääni

Ääntä ei kuulu.

- Varmista, että äänikaapelit on liitetty ja valitse oikea lähde (esimerkiksi **AUDIO SOURCE, USB**) laitteelle, josta haluat toistaa.
- Jos kotiteatterijärjestelmä ei tue DTS-surround-ääntä, varmista, että toistolähde ei ole DTS-äänien suoratoistoa.

TV-ohjelman ääni ei kuulu.

- Liitä äänikaapeli kotiteatterijärjestelmän AUDIO-tuloon ja TV:n AUDIO-lähtöön. Paina sitten toistuvasti **AUDIO SOURCE**-painiketta ja valitse vastaava äänilähde.

Surround-ääni ei kuulu kaiuttimista.

- Valitse oikea ääniasetus **SURR**-painikkeella.
- Jos kotiteatterijärjestelmä tukee DTS-toistoa, valitse jokin toinen ääniraita **AUDIO SYNC**-painikkeella.
- Varmista, että toistettava lähde on tallennettu tai lähetetty Surround-äänisenä (Dolby Digital tms.).

Toistaminen

DivX-videotiedostojen toisto ei onnistu.

- Tarkista, että DivX-tiedosto on koodattu DivX-muuntimella kotiteatteritilaan.
- Varmista, että DivX-videotiedosto on kokonainen.

Näytön kuvasuhde ei vastaa TV:n näyttöasetusta.

- Kuvasuhde määräytyy levyn asetusten mukaan.

DivX-tekstitys ei näy oikein.

- Varmista, että tekstitystiedoston nimi vastaa elokuvan tiedostonimeä.
- Valitse oikea merkistö: 1) Paina  **SETUP**-painiketta. 2) Valitse **[Etusija]** ja paina ►-painiketta. 3) Valitse **[DivX Teksti]** ja paina **OK**-painiketta. 4) Valitse merkistö, joka tukee tekstitystä.

USB Flash -aseman sisältöä ei voi lukea

- USB-asema ei ole yhteensopiva kotiteatterijärjestelmän kanssa.
- Asema on alustettu eri tiedostojärjestelmällä (esimerkiksi NTFS), eikä laite tue sitä.
- Tuetun muistin enimmäiskoko on 160 Gt.

11 Sanasto

D

DivX-video

DivX® on DivX, Inc.:n kehittämä digitaalinen videomuoto. Tämä on virallinen DivX Certified -laite, joka toistaa DivX-videota. Osoitteessa www.divx.com on lisätietoja, ja sieltä saat ohjelmistotyökaluja, joilla voit muuntaa tiedostot DivX-videoksi.

DivX Video-On-Demand

Tämä DivX Certified® -laite on rekisteröitävä, jotta sillä voi toistaa DivX VOD (Video-on-Demand) -sisältöä. Voit luoda rekisteröintikoodin laitteen asetusvalikon DivX VOD -osassa. Suorita rekisteröinti loppuun ja lue lisää DivX-videosta käyttämällä tätä koodia osoitteessa vod.divx.com.

Dolby Digital Pro Logic II

Parannettu matriisikoodaustekniikka, joka laajentaa minkä tahansa kaksikanavaisen äänen, kuten CD:n ja stereokoodattujen videokasettien, videopelien ja televisiolähetysten äänen viisikanavaiseksi täyden kaistanleveyden toistoksi (vasen/keskikaiutin/oikea/vasen surround/oikea surround), ja tuloksena on surround-ääni.

J

JPEG

Tavallinen digitaalivalokuvien muoto. Kuvatietojen pakkausmenetelmä, jonka on kehittänyt Joint Photographic Expert Group. JPEG-kuvien kuvanlaatu on hyvä, vaikka kuvat on pakattu tehokkaasti. Tiedostojen tunniste on .jpg tai .jpeg.

K

Kuvasuhde

Kuvasuhde tarkoittaa television kuvaruudun leveyden suhdetta korkeuteen. Tavallisen television kuvasuhde on 4:3, kun taas teräväpiirto- tai laajakuvatelevision kuvasuhde on 16:9. Letter box -ominaisuudella tarkoitetaan kuvaa, jossa kuvan perspektiivi on laajempi tavallisessa 4:3-näytössä.

M

MP3

Äänen pakkaamiseen tarkoitettu tiedostomuoto. MP3 on lyhenne sanoista Experts Group 1 (tai MPEG-1) Audio Layer 3. MP3-muotoa käytettäessä CD-R- tai CD-RW-levylle voidaan lisätä 10 kertaa enemmän tietoa kuin tavallisesti.

MPEG

Motion Picture Experts Group. Digitaalisen äänen ja kuvan pakkaamisen tarkoitettujen pakkausjärjestelmien kokoelma.

P

PBC

Playback Control. Järjestelmä, jossa voit siirtyä Video-CD-levyllä tai Super-VCD-levyllä kuvaruudussa näkyvien valikkojen avulla, jotka on tallennettu levylle. Voit käyttää vuorovaikutteisia toisto- ja hakuominaisuuksia.

PCM

(Pulse Code Modulation, pulssikoodimodulaatio) Digitaalinen äänen koodausjärjestelmä.

W

WMA

Windows Media™ Audio. WMA on Microsoft Corporationin kehittämä äänen pakkaustekniikka. WMA-muotoinen tieto voidaan koodata Media Playerin versiolla 9 tai Windows Media Player for Windows XP -sovelluksella. WMA-tiedostojen tunniste on .wma.

